



Balayez le code QR pour consulter le manuel.



MANUEL D'UTILISATION

RÉFRIGÉRATEUR A

CONGÉLATEUR AU HAUT

Veuillez lire attentivement le présent manuel de l'utilisateur avant de faire fonctionner l'appareil et conservez-le à portée de la main pour le consulter en tout temps.

FRANÇAIS

LT18SO000*

www.lg.com

Copyright © 2025 LG Electronics. Tous droits réservés

2

TABLE DES MATIÈRES

3 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- 3 LISEZ TOUTES LES CONSIGNES AVANT L'UTILISATION
- 3 AVERTISSEMENTS
- 7 ATTENTION

8 APERÇU DU PRODUIT

- 8 Caractéristiques du produit

10 INSTALLATION

- 10 Avant l'installation
- 11 Choix de l'emplacement adéquat
- 12 Nivellement
- 13 Mise en marche

14 FONCTIONNEMENT

- 14 Avant l'utilisation
- 15 Panneau de commande
- 15 Stockage des aliments
- 17 Tiroir
- 17 Tablettes du réfrigérateur
- 18 Machine à glaçons
- 18 Bacs de la porte

19 ENTRETIEN

- 19 Nettoyage

20 DÉPANNAGE

- 20 FAQ
- 20 Avant d'appeler le réparateur

24 GARANTIE LIMITÉE

- 24 CANADA

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LISEZ TOUTES LES CONSIGNES AVANT L'UTILISATION

Les consignes de sécurité suivantes sont destinées à prévenir les risques imprévus ou les dommages résultant d'une utilisation incorrecte ou dangereuse de l'appareil.

Les consignes sont classées en deux catégories : « **AVERTISSEMENT** » et « **ATTENTION** » comme décrit ci-dessous.

FRANÇAIS

Messages de sécurité

Il est très important d'assurer votre sécurité et celle des autres.

Nous fournissons de nombreux conseils de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil. Lisez toujours l'ensemble des messages de sécurité et respectez-les.



Ceci est le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole vous alerte de dangers potentiels qui peuvent causer la mort ou des blessures. Tous les messages de sécurité seront précédés du symbole d'alerte de sécurité et du terme **AVERTISSEMENT** ou **ATTENTION**.

Voici le message que ces mots véhiculent :



AVERTISSEMENTS

Vous pouvez être tué ou gravement blessé si vous ne suivez pas les consignes.



ATTENTION

Vous pouvez être légèrement blessé ou pouvez endommager le produit si vous ne suivez pas les consignes.

Tous les messages de sécurité vous indiqueront quel est le danger potentiel, comment réduire les risques de blessures et ce qui peut se produire en cas de non-respect des consignes.

AVERTISSEMENTS



AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'explosion, d'incendie, de mort, de décharge électrique, de brûlures ou de blessures lors de ce produit, prenez les précautions élémentaires, y compris les suivantes :

Installation

- Pour réduire le risque de blessures, veuillez suivre toutes les procédures de sécurité recommandées par l'industrie, ce qui inclut le port de lunettes de sécurité et de longs gants.
- N'essayez jamais d'utiliser cet appareil s'il est endommagé, défectueux ou partiellement désassemblé, s'il manque des pièces ou si des pièces, incluant le câble et la fiche, sont endommagées.
- Branchez seulement cet appareil sur une prise électrique mise à la terre dont la valeur nominale convient à celui-ci (115 V, 60 Hz, c.a. uniquement). L'utilisateur est responsable du remplacement de la prise de courant murale standard à deux broches par une prise de courant murale standard à trois broches.
- N'utilisez pas une prise de courant qui peut être mise hors fonction à l'aide d'un interrupteur. N'utilisez pas de rallonge.
- L'appareil doit être placé de façon à ce que la source d'alimentation soit facilement accessible.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, soyez prudent et évitez d'écraser le cordon d'alimentation ou de l'endommager.

4 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Communiquez avec un centre de services autorisé lorsque vous installez l'appareil ou que vous le remplacez à un nouvel endroit.
- Ne coupez ni n'enlevez jamais la broche de mise à la terre du câble d'alimentation.
- Gardez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Le matériel d'emballage pose un danger pour les enfants. Il y a un risque de suffocation.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit humide ou poussiéreux, où les matériaux isolants qui se trouvent sur les composants électriques pourraient se détériorer.
- N'exposez pas l'appareil directement à la lumière du soleil ou à la chaleur produite par des appareils comme un four ou un appareil de chauffage.
- Ne pliez pas ou ne pincez pas le cordon d'alimentation de façon excessive; ne placez pas d'objets lourds sur celui-ci.
- Lorsque vous placez l'appareil, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé.
- Ne placez pas de prises de courant multiples ou de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.

FONCTIONNEMENT

- Cet appareil est conçu pour être utilisé à des fins domestiques et à d'autres fins de ce type, par exemple :
 - dans le coin cuisine du personnel de magasins, de bureaux et d'autres environnements de travail;
 - dans les fermes et par les clients des hôtels, des motels et d'autres environnements de type résidentiel;
 - dans des environnements comme les gîtes;
 - pour des applications dans le domaine de la restauration et de la vente en gros.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, mentales ou sensorielles sont réduites, ou qui n'ont pas l'expérience ou les connaissances pour le faire, à moins d'avoir reçu des instructions et d'avoir été supervisées par une personne responsable de leur sécurité.
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé à des fins spéciales, comme l'entreposage de médicaments ou de matériel d'essai, ni pour être utilisé sur des bateaux, etc.
- NE permettez PAS aux enfants de grimper ou de se tenir sur les portes de l'appareil ou les tablettes à l'intérieur de celui-ci, ni de s'accrocher à ces mêmes portes et tablettes. Ils pourraient endommager le réfrigérateur et se blesser sérieusement.
- Ne permettez pas aux enfants de grimper à l'intérieur de l'appareil. Ils pourraient demeurer coincés et suffoquer.
- La surveillance des enfants est requise afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Gardez vos doigts à distance des zones de coincement; les dégagements entre les portes et les armoires sont inévitablement réduits. Soyez prudent lorsque vous ouvrez ou fermez les portes ou des tiroirs de l'appareil et que des enfants ou d'autres personnes se trouvent à proximité de celui-ci.
- Tenez-vous suffisamment loin lorsque vous ouvrez des portes ou des tiroirs pour éviter de vous cogner et de vous blesser les pieds.
- Ne touchez pas les aliments surgelés ou les composants métalliques du congélateur si vos mains sont mouillées ou humides. Cela pourrait entraîner des gelures.
- Ne recongelez pas des aliments surgelés qui ont été complètement décongelés. Cela pourrait être dangereux pour la santé.
- N'utilisez pas de fiche d'adaptation et ne branchez pas la fiche d'alimentation électrique sur une rallonge électrique à prises multiples.
- Si le cordon d'alimentation électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son agent de service ou encore une personne qualifiée possédant ce type de compétences pour éviter un risque.

- Ne faites pas fonctionner le réfrigérateur et ne touchez pas le cordon d'alimentation si vos mains sont mouillées.
- Ne modifiez et ne prolongez pas le cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas une prise de courant non homologuée. Ne branchez pas l'appareil sur une prise de courant murale si celle-ci est endommagée.
- Ne placez pas vos pieds ou vos mains, ou encore des objets dans les événements d'aération ou au bas du réfrigérateur. Cela pourrait causer des blessures ou provoquer une décharge électrique.
- En cas de fuite de gaz (propane, GPL), assurez-vous que les lieux sont bien ventilés et contactez un centre de services autorisé avant de remettre l'appareil en fonction. Ne touchez pas l'appareil ou son cordon d'alimentation.
- Si un bruit étrange, une odeur particulière ou de la fumée provient de l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation sur-le-champ et contactez un centre de services autorisé.
- N'utilisez pas de fusible (comme du cuivre, un fil d'acier), à l'exception d'un fusible standard.
- Ne placez pas d'animaux à l'intérieur de l'appareil.
- Ne placez pas d'objets lourds ou fragiles, de contenants emplis de liquide, de produits combustibles ou d'objets inflammables (comme des bougies et des lampes) sur l'appareil.
- En cas de branchement sur un circuit protégé par des fusibles, utilisez un fusible temporisé.
- Maintenez libres de toute obstruction les ouvertures de ventilation qui se trouvent dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments pour nourriture de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Ne rangez pas de substances explosives telles que des aérosols avec un gaz propulseur inflammable dans cet appareil.
- N'endommagez pas le circuit frigorifique.
- Cet appareil est doté d'une mise à la terre à des fins fonctionnelles.
- Branchez l'appareil à une source d'eau potable seulement.
 - Si vous êtes raccordé à une alimentation en eau, raccordez-le uniquement à une alimentation en eau potable.
- Utilisez uniquement de l'eau potable.
 - Si vous utilisez une machine à glaçons ou un réservoir d'eau de distributeur, veillez à le remplir uniquement d'eau potable.

Entretien

- N'utilisez pas de séchoir à cheveux pour sécher l'intérieur de l'appareil.
- N'allumez pas de bougie pour dissiper les odeurs à l'intérieur de l'appareil.
- Si une fuite de frigorigène survient, éloignez les objets inflammables de l'appareil. Assurez-vous que les lieux sont bien ventilés et contactez un centre de services autorisé.
- Éloignez du réfrigérateur toutes les matières et vapeurs inflammables comme l'essence.
- Débranchez l'appareil de la fiche d'alimentation avant de le nettoyer ou de le réparer.
- L'éclairage à l'intérieur du réfrigérateur est un éclairage à DEL; son entretien doit être réalisé par un technicien qualifié.
- Débranchez l'appareil de la fiche d'alimentation immédiatement si une panne de courant ou un orage survient.
- Éteignez l'alimentation de l'appareil si de l'eau ou de la poussière pénètre à l'intérieur de celui-ci. Appelez un agent du centre de services.

6 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ne placez pas de contenants en verre ni de boissons gazeuses dans le congélateur. Le contenu liquide peut prendre de l'expansion lorsqu'il est congelé, endommager le contenant et causer des blessures.
- N'entrez pas, ne démontez pas et ne réparez pas l'appareil vous-même, et ne laissez pas un employé non qualifié le faire.

Mise au rebut

- Risque de piégeage d'enfants. Les appareils abandonnés sont dangereux, même si cette situation ne dure que quelques jours. Lorsque vous voulez mettre l'appareil au rebut, retirez les matériaux d'emballage des portes ou retirez les portes en laissant les tablettes en place afin que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur de l'appareil.
- Si vous souhaitez mettre le réfrigérateur au rebut, assurez-vous que le frigorigène et la mousse isolante ont été retirés et seront éliminés de façon adéquate par un centre de services autorisé. Si vous êtes responsable d'une fuite de frigorigène ou jetez la mousse isolante, vous pourriez être passible d'une amende ou d'un emprisonnement en vertu des lois environnementales applicables. La mousse isolante contient des gaz agissant comme agents de gonflement.
- Lorsque vous mettez l'appareil au rebut, retirez le joint d'étanchéité de la porte en laissant les tablettes et les bacs en place, et tenez les enfants à l'écart de l'appareil.

Instructions de mise à la terre

- La connexion incorrecte du conducteur pour relier les appareils à la terre peut créer un risque de décharge électrique. Vérifiez avec un électricien compétent ou un personnel de service si vous n'êtes pas certain que l'appareil est correctement mis à la terre. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil; si elle ne rentre pas dans la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien compétent.
- Assurez-vous qu'un électricien qualifié examine la prise de courant murale et le câblage, et qu'il confirme que la mise à la terre est adéquate.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Tenez toujours la fiche fermement pour la retirer de la prise. Le non-respect de cette consigne peut endommager le cordon d'alimentation, ce qui peut causer un incendie ou entraîner une décharge électrique.

Risque d'incendie et matériaux inflammables



Ces symboles vous avertissent de la présence de matériaux inflammables qui peuvent s'enflammer et provoquer un incendie si vous n'y prenez pas garde.



Cet appareil contient une petite quantité de réfrigérant isobutane (R600a), qui est combustible. Lors du transport et de l'installation de l'appareil, veillez à ce qu'aucune partie du circuit frigorifique ne soit endommagée. En cas de fuite du réfrigérant, celui-ci pourrait s'enflammer ou provoquer une blessure aux yeux. Si une fuite est détectée, éloignez les flammes nues ou les sources potentielles d'inflammation et aérez la pièce dans laquelle l'appareil se trouve pendant plusieurs minutes.

Afin d'éviter la formation d'un mélange d'air et de gaz inflammable en cas de fuite dans le circuit frigorifique, la taille de la pièce dans laquelle l'appareil est utilisé est déterminée selon la quantité de réfrigérant utilisée. La pièce doit avoir une taille de 10,8 pi (1 m) pour chaque 8 g de réfrigérant R600a dans l'appareil. La quantité de réfrigérant qui se trouve dans votre appareil est indiquée sur la plaque d'identification située à l'intérieur de celui-ci. Ne mettez jamais en marche un appareil qui présente des signes de dommages. En cas de doute, consultez votre revendeur.

ATTENTION

ATTENTION

Pour réduire les risques de blessures mineures, de pannes ou de dommages causés au produit ou à la propriété lors de l'utilisation de ce produit, prenez les précautions élémentaires, y compris les suivantes :

Installation

- N'installez pas l'appareil à un endroit à partir duquel il risque de tomber.
- L'appareil doit être installé correctement, conformément aux instructions d'installation.

FONCTIONNEMENT

- N'utilisez pas d'aérosols à proximité de l'appareil.
- L'appareil est conçu pour être utilisé seulement à des fins domestiques et à d'autres fins de ce type.
- N'appliquez pas une force excessive et ne frappez pas sur toute surface de verre. Ne touchez pas les surfaces de verre si elles sont fissurées ou endommagées.
- Ne placez pas trop d'articles ou des articles trop rapprochés les uns des autres dans les balconnets. Cela pourrait endommager les balconnets ou causer des blessures aux utilisateurs si les articles sont retirés des balconnets avec force.
- Ne rangez pas de contenants en verre dans le congélateur. Le contenu liquide peut prendre de l'expansion lorsqu'il est congelé, endommager le contenant et causer des blessures.
- Ne nettoyez pas les tablettes en verre avec de l'eau chaude lorsqu'elles sont froides. Elles pourraient se briser si elles sont exposées à des changements brusques de température ou à des impacts. Vous pourriez être blessé.
- Utilisez uniquement de l'eau potable.
- Détachez et lavez régulièrement les bacs de rangement et les étagères, qui peuvent être facilement contaminés par la nourriture.
- Videz le bac avant de le retirer.
- N'usez pas de force excessive lors du retrait ou du montage des bacs de rangement.
- N'utilisez pas le lave-vaisselle pour nettoyer les bacs de rangement et les étagères.

Entretien

- N'utilisez pas de puissants détergents comme de la cire ou des diluants pour nettoyer l'appareil. Nettoyez-le à l'aide d'un linge doux.
- Retirez les corps étrangers (comme la poussière et l'eau) des zones de contact et des broches de la fiche d'alimentation. N'utilisez pas de linge mouillé ou humide pour nettoyer la fiche.
- Ne vaporisez pas d'eau directement sur les surfaces intérieures ou extérieures de l'appareil.
- Ne nettoyez pas les tablettes ou les couvercles en verre avec de l'eau chaude lorsqu'ils sont froids. Une exposition à un changement brusque de température peut les endommager.

GARDEZ CES CONSIGNES

8 APERÇU DU PRODUIT

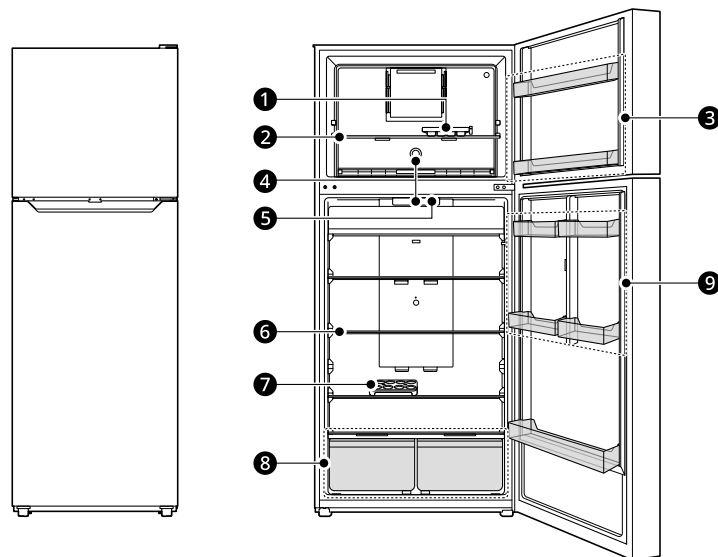
APERÇU DU PRODUIT

Caractéristiques du produit

L'aspect ou les composants de l'appareil peuvent différer d'un modèle à l'autre.

Extérieur et intérieur

† Cette fonctionnalité est offerte sur certains modèles seulement.



❶ Plateau à glaçons[†]

C'est à cet endroit que la glace est produite manuellement.

- Pour créer plus d'espace, vous pouvez retirer le bac à glaçons.

❷ Tablette du congélateur

Permet de ranger des aliments surgelés comme de la viande, du poisson et de la crème glacée.

❸ Panier de porte du congélateur

Permet de ranger de petits emballages d'aliments surgelés. N'y placez pas de crème glacée ou d'aliments qui seront conservés pendant une longue période.

❹ Panneau de commande[†]

Permet de régler la température du réfrigérateur et du congélateur.

❺ Lampe à DEL

Les lampes à DEL à l'intérieur de l'appareil s'allument lorsque vous ouvrez la porte.

❻ Tablette du réfrigérateur

Emplacement de rangement pour les aliments réfrigérés et d'autres produits.

- Permet de ranger les aliments ayant une plus grande teneur en humidité à l'avant de la tablette.
- Réglez la hauteur de la tablette en l'insérant dans une autre rainure.
- Le nombre réel de tablettes peut différer d'un modèle à l'autre.

❼ Plateau à œufs amovible[†]

C'est ici que les œufs sont conservés.

- Vous pouvez le déplacer et l'utiliser à l'endroit souhaité selon vos besoins. Cependant, ne l'utilisez pas comme bac à glaçons et ne le placez pas sur l'étagère située au-dessus du réfrigérateur ou dans le bac à légumes.

8 Tiroir du réfrigérateur

Permet de ranger les fruits et légumes.

9 Panier de porte du réfrigérateur

Permet de ranger les petits emballages d'aliments réfrigérés, les boissons et les contenants de sauce.

Caractéristiques du produit

L'aspect et les caractéristiques énumérés dans le présent manuel peuvent varier en raison des constantes améliorations apportées au produit.

Exigences électriques : 115 V, 60 Hz

Modèle	Description	Poids net
LT18SO000*	Profondeur standard, réfrigérateur à congélateur en haut	163 lb (70 kg)

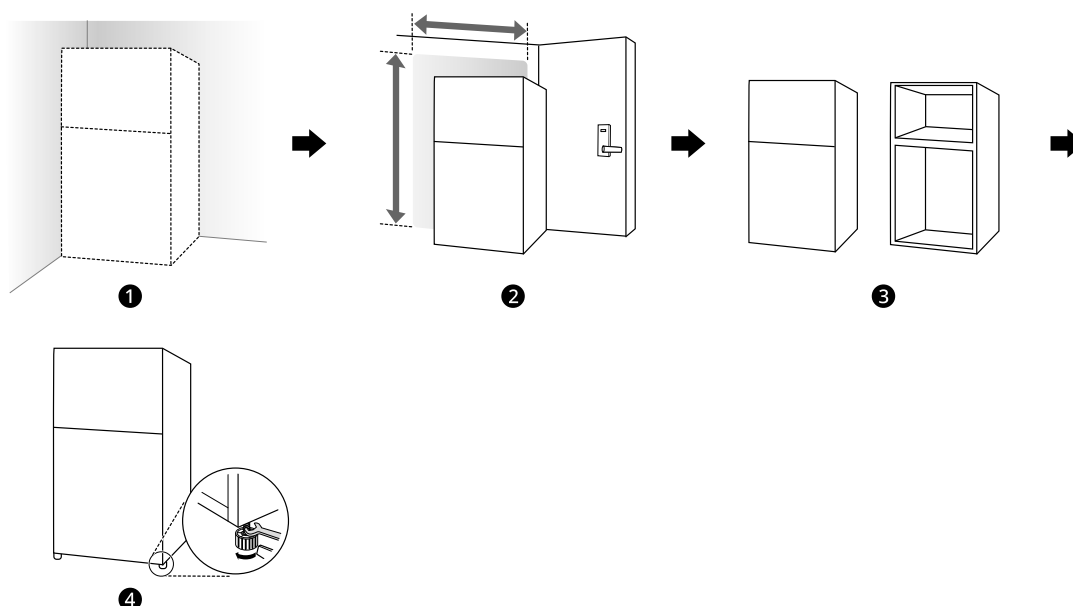
10 INSTALLATION

INSTALLATION

Avant l'installation

Aperçu de l'installation

Veuillez d'abord lire ces instructions d'installation après l'achat de ce produit ou son déplacement dans un autre lieu.



- ❶ Déballage du réfrigérateur
- ❷ Choix de l'emplacement adéquat
- ❸ Retrait et assemblage
- ❹ Nivellement et alignement de la porte

Déballage du réfrigérateur

⚠ AVERTISSEMENT

- Au moins deux personnes sont nécessaires pour déplacer et installer le réfrigérateur. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures, notamment au dos.
- Le réfrigérateur est lourd. Protégez le plancher lors du déplacement du réfrigérateur pour le nettoyage ou l'entretien. Déplacez toujours votre réfrigérateur en position verticale. Ne remuez pas le réfrigérateur et ne le déplacez pas en

l'appuyant sur ses coins, car cela pourrait endommager le plancher.

- Éloignez du réfrigérateur toutes les matières et vapeurs inflammables comme l'essence. Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie, une explosion ou la mort.

REMARQUE

- Retirez le ruban adhésif et les étiquettes temporaires de votre réfrigérateur avant l'utilisation. N'enlevez pas les étiquettes d'avertissement, l'étiquette du numéro de

modèle et de série ou la fiche technique qui se trouve sous l'avant du réfrigérateur.

- Pour supprimer des résidus de ruban adhésif ou de colle, frottez vigoureusement la surface avec le pouce. Les résidus de ruban adhésif ou de colle peuvent également être enlevés en frottant une petite quantité de savon à vaisselle liquide sur l'adhésif avec les doigts. Essuyez avec de l'eau chaude, puis séchez.
- N'utilisez pas d'instruments tranchants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyeurs abrasifs pour enlever du ruban adhésif ou de la colle. Ces produits peuvent endommager la surface du réfrigérateur.
- Réinstallez ou ajustez les étagères à votre guise. Les étagères des réfrigérateurs sont installées de façon à faciliter le transport. Réinstallez les étagères selon vos besoins de rangement.

Température ambiante

Installez cet appareil dans un endroit où la température est comprise entre 13 °C (55 °F) et 43 °C (110 °F).

Si la température autour de l'appareil est trop basse ou trop élevée, la capacité de refroidissement peut être affectée.

Les températures internes pourraient être affectées par l'emplacement de l'appareil, la température ambiante, la fréquence de l'ouverture de la porte, et d'autres facteurs.

Choix de l'emplacement adéquat

Électricité

Le réfrigérateur doit être branché sur sa propre prise de courant mise à la terre, dont la valeur nominale est d'au moins 115 volts, de 60 Hz c.a. et de 15 ampères.

⚠ AVERTISSEMENT

- En branchant d'autres électroménagers sur la prise électrique du réfrigérateur, vous risquez de surcharger les circuits électriques et de provoquer un incendie.
- Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas installer le réfrigérateur dans un endroit mouillé ou humide.

Plancher

Pour éviter le bruit et les vibrations, l'appareil doit être installé et mis à niveau sur un plancher stable. Au besoin, ajustez les pieds de nivellement pour compenser les inégalités du sol.

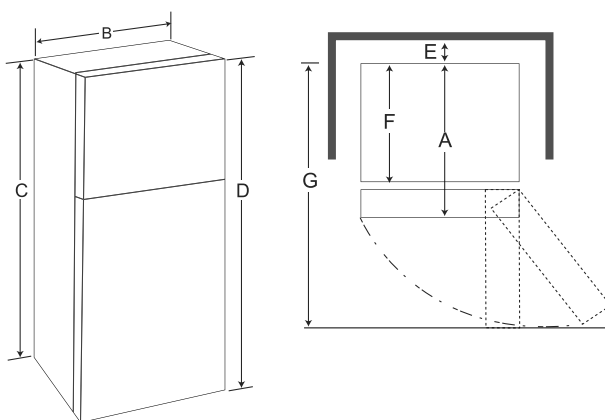
REMARQUE

- L'installation sur des tapis, des surfaces molles, une plate-forme ou une structure faiblement soutenue n'est pas conseillée.

12 INSTALLATION

Dimensions et dégagements

- Vérifiez les dimensions de l'appareil et celles des ouvertures et des portes par lesquelles il passera lors de son installation afin de vous assurer qu'il y a suffisamment d'espace pour le déplacer.
- L'endroit choisi pour installer le réfrigérateur doit offrir assez d'espace derrière celui-ci pour assurer une ventilation et des branchements adéquats, et suffisamment d'espace à l'avant pour ouvrir les portes et tiroirs.
- Si l'appareil est installé trop près des éléments adjacents, cela peut réduire la capacité de congélation et augmenter la consommation d'électricité. Laissez au moins 50 mm (2 po) entre l'arrière du réfrigérateur et le mur.
- N'oubliez pas de laisser suffisamment d'espace à l'avant du réfrigérateur pour permettre l'ouverture complète des portes.



-	Dimensions/dégagements	LT18SO000*
A	Profondeur sans la poignée	30 1/8 po (765 mm)
B	Largeur	29 3/4 po (755 mm)
C	Hauteur jusqu'au-dessus de la caisse	65 1/2 po (1666 mm)
D	Hauteur jusqu'au-dessus de la charnière	66 1/4 po (1677 mm)
E	Espace libre à l'arrière	2 po (50 mm)
F	Profondeur sans la porte	26 3/4 po (680 mm)
G	Profondeur (au total, avec la porte ouverte à 90°)	54 po (1372 mm)

Nivellement

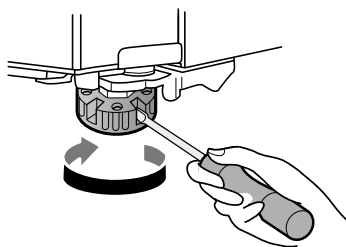
Nivellement

Votre réfrigérateur a deux pieds de nivellement à l'avant. Ajustez les pieds pour modifier l'inclinaison de l'avant vers l'arrière ou de gauche à droite. Si votre réfrigérateur semble instable ou que les portes sont difficiles à fermer, ajustez l'inclinaison du réfrigérateur en suivant les instructions ci-dessous :

- 1 Tournez le pied de nivellement vers la gauche pour soulever ce côté du réfrigérateur ou vers la droite pour l'abaisser. Il est possible que vous ayez à tourner plusieurs fois le pied de nivellement pour ajuster l'inclinaison du réfrigérateur.

REMARQUE

- Une clé polygonale à têtes fendues convient le mieux à cette tâche, mais une clé à fourche peut être suffisante. Ne serrez pas excessivement.



- 2** Ouvrez les deux portes pour vérifier qu'elles ferment facilement. Si les portes ne se referment pas facilement, inclinez le réfrigérateur un peu plus vers l'arrière en tournant les deux pieds de nivellement vers la gauche. Cela peut prendre plusieurs tours supplémentaires, et vous devriez tourner autant les deux pieds de nivellement.

Mise en marche

Choix de l'emplacement du réfrigérateur

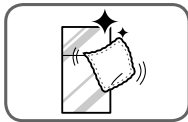
- Disposez le tuyau enroulé de sorte qu'il ne vibre pas contre la partie arrière du réfrigérateur ou contre le mur. Poussez le réfrigérateur contre le mur.

14 FONCTIONNEMENT

FONCTIONNEMENT

Avant l'utilisation

Liste de vérification

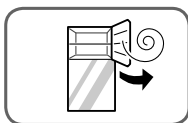


Nettoyez le réfrigérateur.

Nettoyez le réfrigérateur à fond et enlevez toute la poussière qui s'est accumulée pendant le transport.

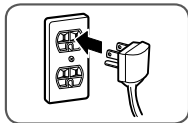
⚠ ATTENTION

- Ne grattez pas le réfrigérateur avec un objet pointu et n'utilisez pas de détergent qui contient de l'alcool, du liquide inflammable, ou une substance abrasive pour retirer le ruban adhésif ou la colle du réfrigérateur. Enlevez les résidus de colle en les essuyant avec votre pouce ou du détergent à vaisselle.
- Ne retirez pas l'étiquette du numéro de modèle ou de série ou les informations techniques sur la surface arrière du réfrigérateur.



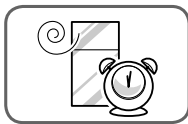
Ouvrez les portes du réfrigérateur pour aérer l'intérieur.

L'intérieur du réfrigérateur peut dégager une odeur de plastique au début. Retirez tout ruban adhésif de l'intérieur du réfrigérateur et ouvrez les portes du réfrigérateur à des fins de ventilation.



Branchez l'alimentation.

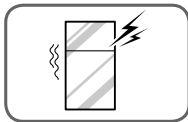
Vérifiez que l'alimentation est branchée avant l'utilisation.



Attendez que le réfrigérateur refroidisse.

Une fois que le réfrigérateur est branché sur le secteur, il met un certain temps à refroidir. La durée dépend du modèle et des conditions ambiantes. En été, le refroidissement de l'intérieur peut prendre plus de temps. Laissez les portes du réfrigérateur fermées pour qu'il refroidisse rapidement.

- N'ajoutez pas de nourriture avant que l'appareil n'ait refroidi. La nourriture risque de devenir mauvaise ou les odeurs de persister.
- Pour atteindre rapidement la température configurée, gardez les portes du réfrigérateur fermées après avoir placé la nourriture à l'intérieur.



Le réfrigérateur émet un bruit fort après la mise en marche initiale.

C'est normal. Le volume diminue à mesure que la température baisse.

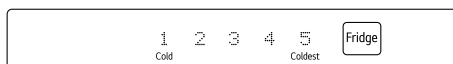
Panneau de commande

Le panneau de commande réel peut différer d'un modèle à l'autre.

Panneau de commande et fonctions

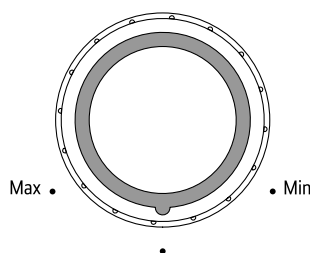
Panneau de commande 1 : à l'intérieur du réfrigérateur

Tournez le cadran pour sélectionner la température souhaitée entre **Cold** et **Coldest**.



Panneau de commande 2 : à l'intérieur du congélateur

Tournez le cadran pour sélectionner la température souhaitée entre **Min** et **Max**.



REMARQUE

- La température réelle à l'intérieur de l'appareil varie selon l'état des aliments; la température réglée affichée est une température cible, et non la température réelle à l'intérieur de l'appareil.
- Pour une conservation optimale des aliments, il est recommandé d'augmenter ou de diminuer d'un niveau la température par défaut.

Stockage des aliments

REMARQUE

- Si vous quittez votre domicile pendant une courte période de temps, pour des vacances, par exemple, le réfrigérateur devrait rester allumé. Les aliments réfrigérés pouvant être congelés se conserveront plus longtemps s'ils sont stockés dans le congélateur.
- Si vous laissez le réfrigérateur éteint pendant une période prolongée, videz-le de tous les aliments et débranchez-le. Nettoyez l'intérieur et laissez la porte ouverte pour empêcher les moisissures de se développer dans le réfrigérateur.
- Si les portes sont ouvertes ou fermées trop souvent, l'air chaud peut pénétrer dans le réfrigérateur et élever sa température. Cela peut accroître le coût de fonctionnement de l'appareil.

Conseils pour le stockage des aliments

Pour conserver les aliments au réfrigérateur, enveloppez-les de pellicule étanche à l'air et résistante à l'humidité ou conservez-les dans des contenants hermétiques, sauf indication contraire. Cela empêche la diffusion de l'odeur et du goût des aliments dans le réfrigérateur. Pour assurer la fraîcheur des produits périssables, vérifiez la date de péremption.

⚠ ATTENTION

- Ne placez pas trop d'articles ou des articles trop rapprochés les uns des autres dans les balconnets. Cela pourrait endommager les balconnets ou causer des blessures aux utilisateurs si les articles sont retirés des balconnets avec force.

16 FONCTIONNEMENT

ATTENTION

- Ne rangez pas de contenants en verre dans le congélateur. Le contenu liquide peut prendre de l'expansion lorsqu'il est congelé, endommager le contenant et causer des blessures.

Comment ranger les aliments

- Beurre ou margarine
 - Conservez le beurre dont l'emballage est ouvert dans un plat couvert ou un compartiment fermé. Lorsque vous en stockez une quantité supplémentaire, enveloppez-le dans un emballage pour congélateur et congelez le tout.
- Fromage
 - Stockez-le dans l'emballage d'origine jusqu'au moment de le consommer. Une fois l'emballage ouvert, réemballez le fromage hermétiquement dans de la pellicule plastique ou du papier d'aluminium.
- Lait
 - Essuyez les cartons de lait. Pour que le lait soit plus froid, placez-le sur une tablette à l'intérieur du réfrigérateur.
- Œufs
 - Stockez-les dans la boîte d'origine sur une tablette à l'intérieur du réfrigérateur, et non dans la porte.
- Fruits
 - Ne lavez et ne pelez pas les fruits jusqu'à ce qu'ils soient prêts à être consommés. Triez les fruits et conservez-les dans leur contenant d'origine que vous placerez dans un bac à fruits et légumes, ou rangez-les dans un sac en papier bien fermé sur une tablette du réfrigérateur.
- Légumes à feuilles
 - Retirez les légumes de l'emballage du commerce, puis coupez ou déchirez les parties endommagées et décolorées. Lavez les légumes à l'eau froide et égouttez-les. Rangez-les dans un sac ou un contenant en plastique et placez-les dans le bac à fruits et légumes.
- Légumes avec pelure (carottes, poivrons)
 - Rangez-les dans un sac ou un contenant en plastique et placez-les dans le bac à fruits et légumes.
- Poisson
 - Congelez le poisson et les crustacés frais s'ils ne sont pas consommés le jour même de l'achat. Il est recommandé de consommer le

poisson et les crustacés frais le jour même de l'achat.

- Restes
 - Couvrez les restes de pellicule plastique ou de papier d'aluminium, ou rangez-les dans des contenants en plastique hermétiques.

REMARQUE

- Ne stockez pas d'aliments à teneur élevée en humidité dans la partie supérieure du réfrigérateur. L'humidité pourrait entrer directement en contact avec l'air froid et geler.
- Lavez les aliments avant de les stocker dans le réfrigérateur. Les fruits et les légumes doivent être lavés et l'emballage des aliments doit être essuyé pour empêcher de contaminer les aliments à proximité.
- Si le réfrigérateur est installé dans un endroit chaud et humide, l'ouverture fréquente de la porte ou le fait de stocker beaucoup de légumes dans le réfrigérateur peut provoquer de la condensation. Essuyez la condensation avec un chiffon propre ou une serviette en papier.

Stockage d'aliments congelés

Consultez un manuel sur les congélateurs ou un livre de recettes fiable pour plus de renseignements sur la préparation d'aliments pour la congélation ou sur les durées de conservation des aliments.

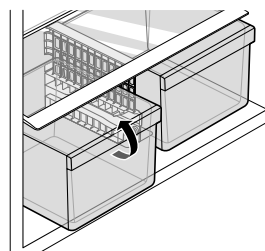
Congélation

Votre congélateur ne pourra congeler rapidement une grande quantité d'aliments. Dans le congélateur, ne placez pas une quantité d'aliments supérieure à celle qui peut être congelée dans un délai de 24 heures (c'est-à-dire pas plus de 2 à 3 livres d'aliments par pied cube d'espace de congélateur). Laissez suffisamment d'espace dans le congélateur pour permettre une circulation d'air autour des emballages. De plus, laissez suffisamment d'espace à l'avant de façon à pouvoir fermer la porte hermétiquement.

Les durées de conservation varieront en fonction de la qualité et du type d'aliments, du type d'emballage ou de pellicule utilisés (degré d'étanchéité à l'air et de résistance à l'humidité) et de la température de stockage. La présence de cristaux de glace dans un emballage scellé est normale. Cela signifie simplement que l'humidité dans les aliments et l'air à l'intérieur de l'emballage ont produit de la condensation, créant des cristaux de glace.

REMARQUE

- Laissez refroidir les aliments chauds à la température ambiante pendant 30 minutes, puis emballez-les et congelez-les. Le fait de refroidir les aliments chauds avant de les congeler économise de l'énergie.

**Emballage**

Une congélation réussie dépend d'un emballage adéquat. Lorsque vous fermez et scellez l'emballage, celui-ci ne doit pas permettre l'entrée ou la sortie d'air ou d'humidité. Autrement, l'odeur et le goût des aliments pourraient être diffusés dans le réfrigérateur et les aliments congelés pourraient sécher.

Emballages recommandés

- Contenants de plastique rigides avec couvercles hermétiques
- Bocaux à bords droits pour conserve/ congélation
- Papier d'aluminium robuste
- Papier plastifié
- Pellicules plastifiées imperméables
- Sacs en plastique autoadhésifs de qualité pour congélateur

Suivez les instructions sur l'emballage ou le récipient pour les méthodes de congélation adéquates.

N'utilisez pas ce qui suit :

- Papier d'emballage pour pain
- Récipients en plastique sans polyéthylène
- Récipients sans couvercles hermétiques
- Papier paraffiné ou papier d'emballage recouvert de cire pour congélation
- Papier d'emballage mince, semi-perméable

Tiroir**Démontage/assemblage du tiroir**

- 1 Retirez le contenu du tiroir. Tenez la poignée du tiroir et tirez doucement jusqu'à ce que le tiroir s'arrête complètement.
- 2 Soulevez le tiroir et retirez-le en tirant dessus.

- 3 Remonter le tiroir dans l'ordre inverse de la dépose.

ATTENTION

- Le tiroir est lourd lorsqu'il est plein. Pour éviter les blessures, retirez tout le contenu avant d'enlever/de monter le tiroir.

Tablettes du réfrigérateur

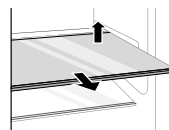
Les tablettes du réfrigérateur sont ajustables pour répondre à vos besoins de stockage particuliers.

En réglant la hauteur des étagères pour y placer des aliments de différentes tailles, vous retrouverez plus facilement ce que vous cherchez.

Retrait/assemblage des tablettes**ATTENTION**

- Ne nettoyez pas les tablettes en verre avec de l'eau chaude lorsqu'elles sont froides. Elles pourraient se briser si elles sont exposées à des changements brusques de température ou à des impacts.

- 1 Pour les détacher, soulevez l'arrière de la tablette et tirez-la vers l'extérieur.



- 2 Pour remettre la tablette en place, glissez-la dans les guides jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

18 FONCTIONNEMENT

Machine à glaçons

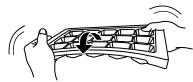
Utilisation du bac à glaçons

C'est ici que la glace est produite manuellement. Vous pouvez retirer le bac à glaçons si vous ne l'utilisez pas afin de créer plus d'espace dans le congélateur.

- 1 Remplissez le bac à glaçons avec de l'eau potable et placez-le dans le congélateur.



- 2 Une fois l'eau congelée, tenez le bac à glace par les extrémités et tournez-le doucement.

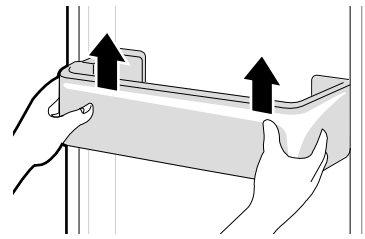


⚠ ATTENTION

- Prenez garde ne pas tourner le plateau à glaçons avec force, puisque cela pourrait l'endommager.
- Si vous ouvrez et fermez souvent la porte du congélateur, l'eau pourrait mettre plus de temps à congeler.

REMARQUE

- Si le plateau à glaçons est trop rempli, les glaçons pourraient s'agglutiner et être difficiles à enlever.
- Verser de l'eau sur le plateau à glaçons peut permettre de retirer la glace plus facilement.



- 2 Pour assembler le bac de la porte, faites-le glisser au-dessus de son support et appuyez jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

⚠ ATTENTION

- Détachez et lavez régulièrement les bacs de rangement et les étagères, qui peuvent être facilement contaminés par la nourriture.
- N'usez pas de force excessive lors du retrait ou du montage des bacs de rangement.
- N'utilisez pas le lave-vaisselle pour nettoyer les bacs de rangement et les étagères.

Bacs de la porte

Retrait ou montage des bacs de la porte

Les bacs de la porte sont amovibles pour faciliter leur nettoyage et leur réglage.

- 1 Pour retirer le bac, soulevez-le et retirez-le.

ENTRETIEN

Nettoyage

Conseils généraux de nettoyage

- Effectuer un dégivrage manuel, de l'entretien ou le nettoyage de l'appareil alors que des aliments sont conservés dans le congélateur peut augmenter la température des aliments et réduire leur durée de conservation.
- Nettoyez régulièrement toutes les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec les aliments.
- Lors du nettoyage de l'intérieur ou de l'extérieur de l'appareil, ne le nettoyez pas avec une brosse rugueuse, du dentifrice ou des matériaux inflammables. N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant des substances inflammables. Cela peut causer une décoloration de l'appareil ou entraîner des dommages à l'appareil.
 - Liste des substances inflammables : alcool (éthanol, méthanol, alcool isopropylique, alcool isobutylique, etc.), diluant, eau de javel, benzène, liquide inflammable, abrasif, etc.
- Après le nettoyage, vérifiez si le câble d'alimentation est endommagé.

Nettoyage de l'extérieur

- Lors du nettoyage des bouches d'aération extérieures de l'appareil à l'aide d'un aspirateur, le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise afin d'éviter toute décharge électrostatique pouvant endommager les composants électroniques ou provoquer un choc électrique. Il est recommandé de nettoyer régulièrement les grilles de ventilation arrière et latérales pour maintenir un fonctionnement fiable et économique de l'appareil.
- Gardez les bouches d'aération extérieures de l'appareil propres. Des bouches d'aération obstruées peuvent provoquer un incendie ou endommager l'appareil.
- Pour nettoyer l'extérieur de l'appareil, utilisez une éponge propre ou un chiffon et un détergent doux avec de l'eau tiède. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou forts. Asséchez soigneusement la surface avec un chiffon doux. N'utilisez pas un chiffon contaminé pour nettoyer les portes en acier inoxydable. Utilisez toujours un chiffon dédié à cette tâche et essuyez dans le sens du grain. Cela contribue à

réduire les taches et le ternissement de la surface.

Nettoyage de l'intérieur

- Avant de retirer une étagère ou un tiroir à l'intérieur de l'appareil, retirez tous les aliments qui s'y trouvent afin d'éviter les blessures ou d'endommager l'appareil. Sinon, le poids des aliments stockés pourrait causer des blessures.
- Détachez les étagères et les tiroirs et nettoyez-les avec de l'eau et un détergent doux, puis séchez-les complètement avant de les remettre en place.
- Essuyez régulièrement les joints et les garnitures de porte à l'eau et avec un détergent doux.
- Les éclaboussures et les taches sur le panier de la porte doivent être nettoyées, car elles peuvent réduire la capacité de stockage du panier et même l'endommager.
- Ne nettoyez jamais les étagères, les paniers de porte ou les récipients au lave-vaisselle ou à l'eau chaude. Les pièces pourraient se déformer et le verre pourrait se briser à cause de la chaleur.
- Le système de dégivrage automatique de l'appareil assure que le compartiment reste exempt de formation de glace dans des conditions de fonctionnement normales. Les utilisateurs n'ont pas besoin de le dégivrer manuellement.

20 DÉPANNAGE

DÉPANNAGE

FAQ

Foire aux questions

- Q : Quelles sont les températures optimales pour mon réfrigérateur et mon congélateur?**
- R : L'ajustement par défaut du réfrigérateur est le réglage moyen (numéro 3). L'ajustement par défaut du congélateur est le réglage moyen (numéro 3). Ajustez ces réglages au besoin pour conserver les aliments à la température désirée. Le lait doit être froid lorsqu'il est rangé sur la tablette intérieure du réfrigérateur. La crème glacée doit être ferme et les glaçons ne doivent pas fondre dans le congélateur.
- Q : Quel est ce bourdonnement que le réfrigérateur émet de temps à autre?**
- R : Ce son peut être émis si le réfrigérateur n'est pas alimenté en eau alors que la machine à glaçons est allumée. Si l'alimentation en eau n'est pas raccordée à l'arrière de votre réfrigérateur, vous devriez éteindre la machine à glaçons.
- Q : Mon réfrigérateur est sous tension et les commandes fonctionnent, mais il ne refroidit pas. Quel est le problème?**
- R : Le réfrigérateur est en mode Présentation. Ce mode désactive tout refroidissement dans le réfrigérateur et le congélateur afin de conserver l'énergie lors de la présentation en magasin.

Avant d'appeler le réparateur

Refroidissement

Symptômes	Causes possibles et solutions
Il n'y a ni réfrigération ni congélation.	Y a-t-il une panne de courant ? Vérifiez l'alimentation des autres appareils.
	L'appareil est débranché. Branchez correctement le cordon d'alimentation dans la prise électrique.
	Un fusible de votre domicile a peut-être grillé ou le disjoncteur s'est peut-être déclenché. Ou l'appareil est connecté à une prise de disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT) et le disjoncteur de la prise s'est déclenché. - Vérifiez le panneau électrique principal et remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur. N'augmentez pas la capacité du fusible. S'il s'agit d'un problème de surcharge du circuit, faites-le corriger par un électricien qualifié. - Réinitialisez le DDFT. Si le problème persiste, contactez un électricien.
La réfrigération ou la congélation est insuffisante.	La température du réfrigérateur ou du congélateur est-elle réglée au maximum? Réglez la température du réfrigérateur ou du congélateur à un réglage plus froid.
	L'appareil est-il exposé directement au soleil ou placé près d'une source de chaleur, comme un four ou un radiateur? Vérifiez l'emplacement de l'appareil et réinstallez-le loin de tout objet générant de la chaleur.
	Avez-vous rangé des aliments chauds sans les refroidir au préalable? Laissez refroidir les aliments chauds avant de les mettre dans le compartiment du réfrigérateur ou du congélateur.

Symptômes	Causes possibles et solutions
La réfrigération ou la congélation est insuffisante.	Avez-vous mis trop d'aliments? Maintenez un espace approprié entre les aliments.
	Les portes de l'appareil sont-elles complètement fermées? Fermez complètement la porte et assurez-vous que les aliments rangés ne gênent pas la fermeture de la porte.
	Y a-t-il suffisamment d'espace autour de l'appareil? Ajustez la position d'installation afin de laisser suffisamment d'espace autour de l'appareil.
L'appareil dégage une mauvaise odeur.	La température du réfrigérateur ou du congélateur est-elle réglée au maximum? Réglez la température du réfrigérateur ou du congélateur à un réglage plus froid.
	Avez-vous mis des aliments à forte odeur à l'intérieur? Entreposez les aliments dégageant de fortes odeurs dans des contenants hermétiques.
	Des légumes ou des fruits peuvent avoir pourri dans le bac. Jetez les légumes avariés et nettoyez le bac à légumes. Ne conservez pas les légumes trop longtemps dans le bac à légumes.

Condensation et givre

Symptômes	Causes possibles et solutions
Il y a de la condensation à l'intérieur de l'appareil ou dans le bas du couvercle du tiroir à légumes.	Avez-vous rangé des aliments chauds sans les refroidir au préalable? Laissez refroidir les aliments chauds avant de les mettre au réfrigérateur ou au congélateur.
	Avez-vous laissé la porte de l'appareil ouverte? Bien que la condensation disparaisse peu après la fermeture de la porte de l'appareil, vous pouvez l'essuyer avec un chiffon sec.
	Ouvrez-vous et fermez-vous trop souvent la porte de l'appareil? De la condensation peut se former en raison de la différence de température entre l'intérieur et l'extérieur de l'appareil. Essuyez l'humidité avec un chiffon sec.
	Avez-vous rangé des aliments chauds ou humides à l'intérieur de l'appareil sans les sceller dans un contenant? Rangé les aliments dans un contenant couvert ou scellé.
Du givre s'est formé dans le compartiment du congélateur.	Les portes sont-elles fermées correctement? Vérifiez si un article à l'intérieur de l'appareil bloque la porte et assurez-vous que celle-ci est bien fermée.
	Avez-vous rangé des aliments chauds sans les refroidir au préalable? Laissez refroidir les aliments chauds avant de les mettre dans le compartiment du réfrigérateur ou du congélateur.
	L'entrée ou la sortie d'air du compartiment du congélateur est-elle bloquée? Assurez-vous que l'entrée ou la sortie d'air n'est pas bloquée afin que l'air puisse circuler à l'intérieur de l'appareil.
	Le compartiment du congélateur est-il trop rempli? Maintenez un espace approprié entre les articles.

22 DÉPANNAGE

Symptômes	Causes possibles et solutions
Du givre ou de la condensation s'est formé à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.	Avez-vous ouvert et fermé la porte de l'appareil fréquemment, ou la porte de l'appareil est-elle mal fermée? Du givre ou de la condensation peut se former si l'air extérieur pénètre à l'intérieur de l'appareil.
	L'environnement d'installation est-il humide? De la condensation peut se former à l'extérieur de l'appareil si l'emplacement d'installation est trop humide, ou lors d'une journée humide telle qu'une journée de pluie. Essayez toute trace d'humidité avec un chiffon sec.
Le côté ou l'avant de l'appareil est chaud.	Ces zones de l'appareil sont munies de tuyaux anti-condensation afin de réduire la formation de condensation autour de la zone de la porte. Le tuyau d'évacuation de la chaleur pour éviter la formation de condensation est installé à l'avant et sur le côté de l'appareil. Ces zones peuvent être particulièrement chaudes juste après l'installation de l'appareil ou pendant l'été. Vous pouvez être assuré que ce n'est pas un problème et que c'est tout à fait normal.
Il y a de l'eau à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.	Y a-t-il des fuites d'eau autour de l'appareil? Vérifiez si la fuite d'eau provient d'un évier ou d'un autre endroit.
	Y a-t-il de l'eau dans le bas de l'appareil? Vérifiez si l'eau provient des aliments décongelés ou d'un contenant brisé ou qui a été échappé.

Pièces et caractéristiques

Symptômes	Causes possibles et solutions
La porte de l'appareil n'est pas bien fermée.	L'appareil est-il incliné vers l'avant? Ajustez les pieds avant pour relever légèrement la partie avant de l'appareil.
	Les étagères ont-elles été correctement installées? Réinstallez les étagères si nécessaire.
	Avez-vous fermé la porte avec trop de force? Si vous fermez la porte avec trop de force ou de vitesse, elle pourrait rester brièvement ouverte avant de se fermer. Prenez soin de ne pas claquer la porte pour la fermer. Fermez la porte doucement.
Il est difficile d'ouvrir la porte de l'appareil.	Avez-vous essayé d'ouvrir la porte immédiatement après l'avoir fermée? Si vous tentez d'ouvrir la porte de l'appareil dans la minute qui suit sa fermeture, vous risquez de rencontrer des difficultés en raison de la pression à l'intérieur de l'appareil. Essayez d'ouvrir la porte à nouveau après quelques minutes pour que la pression interne se stabilise.
La cloison de la porte ne se replie pas correctement.	Les pieds avant sont-ils entièrement abaissés, l'appareil est-il de niveau et les portes sont-elles alignées? Une fois les paniers de porte remplis, les portes peuvent se désaligner, empêchant la cloison de la porte ou la fonction d'ouverture automatique de la porte (Auto Open Door) de fonctionner correctement. Déployez complètement les deux pieds de nivellement avant afin qu'ils soient en contact ferme avec le sol. Suivez les instructions de la section « Alignement de la porte » pour relever la porte de gauche du réfrigérateur jusqu'à ce que la cloison de porte fonctionne correctement de nouveau. Ajustez la porte de droite du réfrigérateur pour qu'elle s'aligne avec la porte de gauche du réfrigérateur.
La lampe intérieure de l'appareil ne s'allume pas.	Lampe défectueuse Fermez, puis rouvrez la porte. Si la lampe ne s'allume pas, veuillez communiquer avec le centre d'information à la clientèle de LG Electronics. Ne tentez pas de retirer la lampe.

Bruits

Symptômes	Causes possibles et solutions
L'appareil fait du bruit et produit des sons anormaux.	L'appareil est-il installé sur un plancher instable ou inégal? • Installez l'appareil sur un plancher ferme et à niveau.
	L'arrière de l'appareil touche-t-il au mur? • Ajustez la position de l'appareil pour l'éloigner suffisamment du mur.
	Des objets se trouvent-ils derrière l'appareil? • Enlevez les objets qui se trouvent derrière l'appareil.
	Un objet se trouve-t-il sur le dessus de l'appareil? • Enlevez l'objet qui se trouve sur l'appareil.
Bruits de cliquetis	La commande du dégivrage émettra un clic lorsque le cycle de dégivrage automatique se met en marche ou s'arrête. La commande du thermostat (ou la commande du congélateur sur certains modèles) émettra aussi un clic en début et en fin de cycle. • Fonctionnement normal
Bruits de vibration	Des bruits de vibration peuvent provenir de l'écoulement du fluide frigorigène, de la conduite d'alimentation en eau à l'arrière de l'appareil (pour les modèles raccordés à l'eau courante seulement) ou les éléments rangés autour de l'appareil. • Fonctionnement normal
	L'appareil n'est pas posé de manière stable sur le sol. • Le sol flanche ou est inégal, ou les pieds de nivellement doivent être ajustés. Veuillez consulter la section Alignement des portes.
	L'appareil doté d'un compresseur a été déplacé lors de son fonctionnement. • Fonctionnement normal. Si le compresseur ne cesse pas de vibrer après trois minutes, éteignez l'appareil, puis rallumez-le.
Bruits de sifflement	Le moteur du ventilateur de l'évaporateur fait circuler de l'air à travers les compartiments du réfrigérateur et du congélateur. • Fonctionnement normal
	Le ventilateur du condenseur souffle de l'air sur le condenseur. • Fonctionnement normal
Bruits de gargouillement	L'appareil fait circuler le fluide frigorigène dans le système de refroidissement. • Fonctionnement normal
Bruits de crépitement	Contraction et expansion des parois internes causées par les changements de température. • Fonctionnement normal
Vibration	Si le côté ou l'arrière de l'appareil touche un meuble ou un mur, certaines des vibrations normales peuvent émettre un son audible. • Pour éliminer le bruit, assurez-vous que les côtés et l'arrière de l'appareil ne touchent aucun mur ou armoire.
Bourdonnement du réservoir d'eau (modèles non raccordés à l'eau seulement)	Vous pouvez entendre un bourdonnement provenant du réservoir d'eau si la machine à glaçons est en marche et que le réservoir est vide. • Remplissez le réservoir d'eau ou éteignez la machine à glaçons.

24 GARANTIE LIMITÉE

GARANTIE LIMITÉE

CANADA

CONDITIONS

AVIS D'ARBITRAGE : LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONTIENT UNE DISPOSITION RELATIVE À L'ARBITRAGE STIPULANT QUE VOUS ET LG DEVEZ RÉSOUDRE TOUT DIFFÉREND PAR ARBITRAGE PLUTÔT QUE DEVANT UN TRIBUNAL, À MOINS QUE LES LOIS DE VOTRE PROVINCE OU TERRITOIRE NE LE PERMETTENT PAS OU, DANS LE CAS D'AUTRES JURIDICTIONS, SI VOUS CHOISISSEZ DE VOUS RETIRER. PRÉCISONS QUE CETTE DISPOSITION D'ARBITRAGE N'EST PAS APPLICABLE AUX CONSOMMATEURS QUI RÉSIDENT EN ONTARIO, COLOMBIE-BRITANNIQUE OU AU QUÉBEC. EN ARBITRAGE, LES RECOURS COLLECTIFS ET LES PROCÈS DEVANT JURY NE SONT PAS AUTORISÉS. VEUILLEZ CONSULTER LA SECTION INTITULÉE « PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS » CI-DESSOUS.

QUÉBEC SEULEMENT: LG est fière de supporter ses produits et déploie tous les efforts raisonnables pour assurer l'entretien et la réparation de ses produits, le cas échéant. Vous pouvez accéder au catalogue des pièces et services disponibles à l'adresse https://www.lg.com/ca_fr/soutien/. CEPENDANT, LG NE GARANTIT D'AUCUNE FAÇON ET NE FAIT AUCUNE DÉCLARATION CONCERNANT LA DISPONIBILITÉ D'UNE PIÈCE DE RECHANGE OU DE REMPLACEMENT SPÉCIFIQUE, D'UN SERVICE DE RÉPARATION OU D'INFORMATIONS OU D'INSTRUCTIONS POUR UN TEL ENTRETIEN À QUELQUE MOMENT QUE CE SOIT. LG EXCLUE EXPRESSÉMENT TOUTE GARANTIE OU OBLIGATION EN CE QUI CONCERNE CETTE DISPONIBILITÉ.

Si votre réfrigérateur LG («Produit») a tombé en panne en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication sous une utilisation normale et appropriée, pendant la période de garantie indiquée ci-dessous, LG Electronics Canada Inc. («LGECI»), à son gré, réparera ou remplacera le «Produit» ou un offrira un remboursement au prorata après réception de la preuve d'achat originale au détail. Cette garantie limitée est valable uniquement qu'à l'acheteur original du «Produit» du détaillant et s'applique uniquement à un produit distribué, cacheté d'un détaillant autorisé et utilisé au Canada, tel que déterminé à la seule discrétion de «LGECI».

PÉRIODE DE GARANTIE (Remarque : Dans le cas où la date d'achat initial ne peut pas être vérifiée, la garantie commence soixante (60) jours après la date de fabrication)			
Produit	Système scellé (condensateur, sècheuse, tuyau de raccordement et évaporateur)		Compresseur linéaire / à inversion
Un (1) an après la date d'achat original de l'appareil.	Un (1) an après la date d'achat original de l'appareil.	Sept (7) ans après la date d'achat original de l'appareil.	Dix (10) ans après la date d'achat original de l'appareil.
Pièces et main-d'œuvre (pièces internes et fonctionnelles uniquement)	Pièces et main-d'œuvre	Pièces uniquement (la main-d'œuvre sera facturée au client)	Pièces uniquement (la main-d'œuvre sera facturée au client)

- Les produits et les pièces de remplacement sont garantis pour la portion restante de la période de garantie d'origine ou durant quatre-vingt-dix (90) jours, selon la période la plus longue.
- Les produits et les pièces de remplacement peuvent être neufs, reconditionnés, remis à neuf ou réusinés, à la seule discrétion de LGECI.
- Une preuve de l'achat original indiquant le modèle du produit et la date d'achat est exigée pour obtenir le service de garantie en vertu de cette garantie limitée.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ :

SI VOUS ÊTES UN CONSOMMATEUR SOUMIS À LA LÉGISLATION SUR LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR DU QUÉBEC, COLOMBIE-BRITANNIQUE OU DE L'ONTARIO, L'EXCLUSION DE GARANTIES CONTENUE DANS CETTE SECTION N'EXCLUT PAS NI NE LIMITE LES DROITS ET RECOURS QUE VOUS POUVEZ AVOIR EN VERTU

DE CETTE LOI, Y COMPRIS LE DROIT DE PRÉSENTER UNE RÉCLAMATION EN VERTU DE L'UNE DES GARANTIES LÉGALES.

LA RESPONSABILITÉ DE LGECI EST LIMITÉE À LA GARANTIE LIMITÉE EXPRIMÉE CI-DESSUS, À MOINS QU'UNE TELLE LIMITATION SOIT INTERDITE PAR LES LOIS DE VOTRE PROVINCE DE RÉSIDENCE. SAUF SELON LES MODALITÉS EXPRESSÉMENT PRÉVUES CI-DESSUS, OU SI LA LOI DE LA PROVINCE DE RÉSIDENCE L'INTERDIT, LGECI NE DONNE AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION CONCERNANT LE PRODUIT, ET PAR LA PRÉSENTE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE ET CONDITION CONCERNANT LE PRODUIT, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, ET AUCUNE DÉCLARATION NE POURRA LIER LGECI. LGECI N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE À CRÉER OU À ASSUMER EN SON NOM TOUTE AUTRE GARANTIE, OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ EN RAPPORT AVEC LE PRODUIT. DANS LA MESURE OÙ TOUTE GARANTIE OU CONDITION EST IMPLICITE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE EST LIMITÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE PRÉVUE CI-DESSUS. EN AUCUN CAS LGECI, LE FABRICANT OU LE DÉTAILLANT DU PRODUIT NE SONT RESPONSABLES DES DOMMAGES ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS, SPÉCIAUX, DIRECTS OU INDIRECTS, PUNITIFS OU EXEMPLAIRES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE CLIENTÈLE, LA PERTE DE PROFITS, LA PERTE DE PROFITS ANTICIPÉS, LA PERTE DE REVENUS, LA PERTE D'UTILISATION OU TOUT AUTRE DOMMAGE DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE TOUTE INFRACTION CONTRACTUELLE, VIOLATION FONDAMENTALE, DÉLICTEUELLE OU AUTRE, OU DE TOUT ACTE OU OMISSION. LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE LGECI, LE CAS ÉCHÉANT, NE POURRA EN AUCUN CAS EXCÉDER LA SOMME QUE VOUS AVEZ PAYÉE POUR ACQUÉRIR LE PRODUIT.

Cette garantie limitée vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez peut-être jouir d'autres droits qui peuvent varier en fonction de la province et des lois qui y sont appliquées. Toute clause de cette garantie limitée qui annule ou modifie toute condition ou garantie implicite en vertu de la loi provinciale est dissociable si elle entre en conflit avec la loi provinciale, sans toutefois affecter le reste des conditions de cette garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS CE QUI SUIT :

- Tout déplacement du technicien pour : i) livrer, reprendre, installer ou; éduquer comment utiliser le Produit; ii) corriger le câblage ou plomberie; ou iii) rectifier toute réparation ou installation non-autorisée du Produit;
- Dommage ou panne du Produit à performer lors de panne de courant et service électrique inadéquat ou interrompu;
- Dommage ou panne en raison de tuyaux d'eau brisés ou dont l'eau fuit, conduite d'eau gelée, conduite de récupération obstruée, approvisionnement d'eau inadéquat ou interrompu ou ravitaillement d'air inadéquat;
- Dommage ou panne résultant de l'utilisation du Produit dans un environnement corrosif ou contraire aux instructions détaillées dans le manuel d'utilisation du Produit;
- Dommage ou panne du Produit en raison d'accidents, ravageurs et parasites, foudre, vent, feu, inondations, actes de Dieu ou toute autre raison hors du contrôle de LGECI ou du fabricant;
- Dommage ou panne résultant d'utilisation inappropriée ou abusive ou d'installation, réparation ou entretien imparfait du Produit. Réparation imparfaite inclut l'utilisation de pièces non autorisées ou spécifiées par LGECI. Installation ou entretien imparfait inclut toute installation ou entretien contraire aux instructions détaillées au manuel d'utilisation du Produit;
- Dommage ou panne en raison de modification ou altération non autorisée du Produit, ou si utilisé pour fins autres que celle d'appareil ménager domestique, ou dommage ou panne résultant de toute fuite d'eau due à une mauvaise installation du produit;
- Dommage ou panne en raison de courant électrique, tension ou codes de plomberie incorrects;
- Dommage ou panne en raison d'utilisation autre que celle d'appareil ménager domestique normale, incluant, sans limite, l'utilisation commerciale ou industrielle, incluant l'utilisation au bureau commercial ou centre récréatif, ou détaillée autrement au manuel d'utilisation du Produit;
- Dommage ou panne en raison d'utilisation de tout accessoire, composant ou produit nettoyant, incluant, sans limite, filtres à eau non autorisés par LGECI;

26 GARANTIE LIMITÉE

- Remplacement de la cartouche du filtre à eau en raison de la pression d'eau située en dehors de la plage de fonctionnement spécifiée ou sédiments excessifs dans l'approvisionnement d'eau;
- Dommage ou panne provoqué par le transport et la manipulation, y compris rayures, bosses, écaillage et/ou autre endommagement à la finition du Produit, à moins qu'un tel dommage résulte d'une fabrication ou de matériaux défectueux et qu'il soit signalé à LGECI dans un délai d'une (1) semaine suivant la livraison du Produit;
- Dommage ou articles absents de tout Produit démonstrateur, boîte ouverte, réusiné ou escompté;
- Produit réusiné ou tout Produit vendu "Tel quel", "Où est", "Avec tous défauts", ou toute mise en garde similaire;
- Produit dont le numéro de série original ait été retiré, altéré ou ne peut être facilement déterminé à la discrétion de LGECI;
- Augmentation de la facture d'électricité et dépenses additionnelles d'utilité de quelque manière associée au Produit;
- Tout bruit associé au fonctionnement normal du Produit;
- Remplacement des ampoules, filtres, fusibles ou tout autre élément consommable;
- Remplacement de toute pièce n'étant pas originalement incluse avec le Produit;
- Coûts associés au retrait et/ou réinstallation du Produit pour fins de réparation; et
- Les clayettes, bacs, tiroirs, poignées et accessoires du Produit, sauf les pièces internes / fonctionnelles couvertes par cette garantie limitée.
- La couverture pour réparations à domicile, pour produit sous garantie, sera fournie si le produit se trouve dans un rayon de 150 km du centre de service autorisé (ASC) le plus près, tel que déterminé par LG Canada. Si votre produit est situé à l'extérieur du rayon de 150 km d'un centre de service autorisé, tel que déterminé par LG Canada, il en ira de votre responsabilité d'apporter votre produit, à vos frais, au centre de service (ASC) pour réparation sous garantie.

Tous coûts et dépenses associés aux circonstances d'exclusion ci-dessus, énumérés sous la rubrique « La présente garantie limitée ne couvre pas ce qui suit », sont à la charge du consommateur.

AFIN D'OBTENIR SOUTIEN DE GARANTIE ET INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES VEUILLEZ NOUS APPELER OU VISITER NOTRE SITE WEB :

Appelez le **1-888-542-2623** (8 h à 21 h EST, 365 jours) et sélectionnez l'option appropriée à partir du menu, ou visitez le site web au <http://www.lg.com>

PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS :

SAUF LÀ OÙ LA LOI L'INTERDIT (Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES CONSOMMATEURS DU QUÉBEC, DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE ET DE L'ONTARIO), TOUS LES DIFFÉRENDS ENTRE VOUS ET LG DÉCOULANT OU SE RAPPORTANT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT À CETTE GARANTIE LIMITÉE OU AU PRODUIT SERONT RÉSOLUS EXCLUSIVEMENT PAR ARBITRAGE EXÉCUTOIRE, ET NON DEVANT UN TRIBUNAL DE DROIT COMMUN. SAUF LÀ OÙ LA LOI L'INTERDIT (Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES CONSOMMATEURS DU QUÉBEC, DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE ET DE L'ONTARIO), VOUS ET LG RENONCEZ IRRÉVOCABLEMENT AU DROIT À UN PROCÈS DEVANT JURY ET À INTENTER OU À PARTICIPER À UN RECOURS COLLECTIF.

Définitions. Aux fins du présent article, « LG » désigne LG Electronics Canada inc., ses sociétés mères, filiales et sociétés affiliées, et leurs dirigeants, employés, administrateurs, agents, bénéficiaires, prédécesseurs titulaires des mêmes droits, successeurs, cessionnaires et fournisseurs; « différend » ou « réclamation » désignent tout différend ou litige ou toute réclamation de quelque nature que ce soit (qu'elle soit fondée sur un contrat, délit, statut, règlement, ordonnance, fraude, fausse déclaration ou toute autre théorie juridique ou équitable) liés de quelque manière que ce soit à la vente, à l'état ou au rendement du produit ou à la présente garantie limitée, ou découlant de ceux-ci.

Avis de différend. Dans l'éventualité où vous avez l'intention d'engager une procédure d'arbitrage, vous devez d'abord aviser LG par écrit au moins 30 jours avant le début de l'arbitrage en envoyant une lettre à l'attention de l'équipe juridique de LGECI au 20, Norelco Drive, North York (Ontario), Canada, M9L 2X6 (l'« avis de différend »). Vous et LG acceptez de discuter en toute bonne foi dans le but de régler votre réclamation à l'amiable. L'avis doit indiquer votre nom, adresse et numéro de téléphone, identifier le

produit faisant l'objet de la réclamation et décrire la nature de la réclamation ainsi que le redressement demandé. Si vous et LG ne parvenez pas à résoudre le différend dans les 30 jours suivant la réception par LG de l'avis de différend, le différend sera résolu par un arbitrage exécutoire conformément à la procédure décrite dans les présentes. Vous et LG convenez tous deux que, pendant la procédure d'arbitrage, les modalités (y compris tout montant) de toute offre de règlement faite par vous ou LG ne seront pas divulguées à l'arbitre jusqu'à ce que l'arbitre tranche le différend.

Accord sur l'arbitrage exécutoire et renonciation à un recours collectif. À défaut de résoudre le différend au cours de la période de 30 jours suivant la réception par LG de l'avis de différend, vous et LG acceptez de résoudre toute réclamation entre vous et LG uniquement par arbitrage exécutoire sur une base individuelle, à moins que vous choisissiez de vous retirer, comme il est indiqué ci-dessous, ou que vous résidiez dans une province ou un territoire qui empêche la pleine application de cette clause dans les circonstances des réclamations en question (dans ce cas, si vous êtes un consommateur, cette clause ne s'appliquera que si vous acceptez expressément l'arbitrage). Dans la mesure permise par la loi applicable, tout différend entre vous et LG ne doit pas être combiné ou consolidé avec un différend impliquant le produit ou la réclamation de toute autre personne ou entité. Plus précisément, sans limitation de ce qui précède, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas permise par la loi, tout différend entre vous et LG ne pourra en aucun cas se poursuivre sous forme de recours collectif ou d'action dérivée. Au lieu de l'arbitrage, l'une ou l'autre des parties peut tenter une demande en justice auprès de la Cour des petites créances, mais cette demande auprès de la Cour des petites créances ne peut être intentée sous forme de recours collectif ou d'action dérivée, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas autorisée par la loi dans votre province ou territoire de compétence pour une réclamation en cause entre vous et LG. Cette disposition ne s'applique pas aux consommateurs de l'Ontario, de la Colombie-Britannique et du Québec. Conformément à la législation provinciale, le consommateur et LG peuvent convenir de résoudre le différend en utilisant toute procédure disponible, y compris en intentant une action devant les tribunaux compétents de ces provinces.

Règles et procédures d'arbitrage. Pour engager l'arbitrage d'une réclamation, une demande écrite d'arbitrage doit être soumise par vous ou LG. L'arbitrage sera privé et confidentiel, et se déroulera sur une base simplifiée et accélérée devant un arbitre unique choisi par les parties en vertu de la loi et des règles provinciales ou territoriales sur l'arbitrage commercial de la province ou du territoire où vous résidez. Vous devez également envoyer une copie de votre demande écrite à LG à l'adresse LG Electronics, Canada, Inc., Attn: Legal Department- Arbitration, 20, Norelco Drive, North York (Ontario), M9L 2X6. Cette disposition relative à l'arbitrage est régie par la législation provinciale ou territoriale applicable en matière d'arbitrage commercial. Pour les consommateurs de l'Ontario, de la Colombie-Britannique et du Québec, la législation applicable en matière d'arbitrage ne s'applique que si les consommateurs acceptent de soumettre le litige à l'arbitrage. Un jugement peut être rendu sur décision de l'arbitre devant tout tribunal compétent. Toute question doit être tranchée par l'arbitre, à l'exception des questions relatives à la portée et à l'applicabilité de la disposition relative à l'arbitrage et à l'arbitrabilité du différend, qui doivent être tranchées par la cour. L'arbitre est lié par les modalités de cette disposition.

Loi applicable. La loi de votre province ou territoire d'achat régira cette garantie limitée et tout différend entre vous et LG, sauf dans la mesure où cette loi est remplacée ou qu'elle entre en conflit avec la loi fédérale, provinciale ou territoriale applicable. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige vous opposant à LG, les deux parties s'en remettent à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire d'achat pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige qui vous oppose.

Coûts/frais. Vous n'avez pas besoin de payer des frais pour engager l'arbitrage. Dès réception de votre demande écrite d'arbitrage, LG réglera rapidement tous les frais de dépôt à l'arbitrage, à moins que vous réclamiez plus de 25 000 \$ en dommages-intérêts, et dans ce cas, le paiement de ces frais sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Sauf indication contraire aux présentes, LG paiera tous les frais de dépôt, d'administration et d'arbitrage pour tout arbitrage engagé conformément aux règles d'arbitrage applicables et de cette disposition relative à l'arbitrage. Si vous obtenez gain de cause dans l'arbitrage, LG paiera les frais et honoraires de vos avocats, dans la mesure où ils sont raisonnables, en tenant compte de certains facteurs, y compris, mais sans s'y limiter, le montant de l'achat et de la réclamation. Nonobstant ce qui précède, si la loi applicable permet d'accorder une indemnité raisonnable de frais et d'honoraires d'avocats, l'arbitre peut l'accorder dans la même mesure qu'un tribunal. Si l'arbitre estime que votre réclamation ou que la mesure réparatoire demandée dans la réclamation est frivole ou qu'elle se base sur des motifs déplacés (déterminés par les normes énoncées dans les lois applicables), alors le paiement de tous les frais d'arbitrage sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Dans un tel cas, vous convenez de rembourser LG pour toutes les sommes déjà versées par l'entreprise, sommes que vous seriez autrement

28 GARANTIE LIMITÉE

dans l'obligation de payer en vertu des règles d'arbitrage applicables. Sauf indication contraire, LG renonce à tous les droits qu'elle pourrait avoir relativement à la réclamation de frais et honoraires d'avocats si LG prévaut lors de l'arbitrage.

Audiences et emplacement. Si votre réclamation est de 25 000 \$ ou moins, vous pouvez choisir que l'arbitrage soit mené seulement (1) sur la base des documents soumis à l'arbitre, (2) par l'intermédiaire d'une audience téléphonique, ou (3) par l'intermédiaire d'une audience en personne, tel qu'il est établi par les règles d'arbitrage applicables. Si votre réclamation est supérieure à 25 000 \$, le droit à une audience sera déterminé par les règles d'arbitrage applicables. Toute audience d'arbitrage en personne se tiendra au lieu d'arbitrage le plus proche et le plus pratique pour les deux parties, dans la province ou le territoire où vous résidez, à moins que vous et LG conveniez d'un autre lieu ou d'un arbitrage téléphonique.

Divisibilité et renonciation. Si une partie de la présente garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage) est inapplicable, les autres dispositions resteront pleinement en vigueur dans la mesure maximale autorisée par la loi applicable. Si LG ne parvient pas à faire respecter strictement toute disposition de la présente garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage), cela ne signifie pas que LG a l'intention de renoncer ou a renoncé à toute disposition ou partie de la présente garantie limitée.

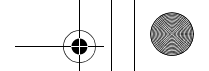
Option de retrait. La disposition d'arbitrage stipule que vous et LG devez résoudre tout différend par arbitrage exécutoire plutôt que devant un tribunal, à moins que les lois de votre province ou territoire ne le permettent pas, ou, dans le cas d'autres systèmes juridiques, si vous choisissez de vous retirer. Cette disposition d'arbitrage ne s'applique pas aux consommateurs de l'Ontario, de la Colombie-Britannique et du Québec.

Pour les personnes qui relèvent des dispositions relatives à l'arbitrage obligatoire, vous pouvez choisir de vous retirer de la présente procédure de résolution des différends. Si vous choisissez de vous retirer, ni vous ni LG ne pouvez obliger l'autre partie à participer à une procédure d'arbitrage. Pour vous retirer, vous devez envoyer un avis à LG dans les 30 jours civils à compter de la date d'achat du produit par le premier acheteur (i) en envoyant un courriel à optout@lge.com avec pour objet : « Retrait de l'arbitrage » ou (ii) en composant le 1 800 980-2973. Vous devez indiquer dans le courriel de retrait ou fournir par téléphone : (a) votre nom et adresse; (b) la date à laquelle le produit a été acheté; (c) le nom de modèle du produit ou le numéro de modèle; et (d) le numéro de série (le numéro de série se trouve (i) sur le produit ou (ii) en ligne en vous rendant au https://www.lg.com/ca_fr/trouvermodele_serie/).

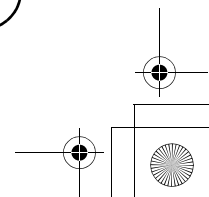
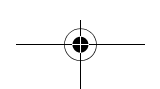
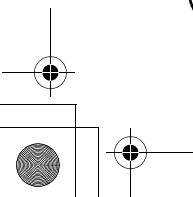
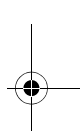
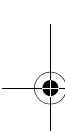
Si vous vous prévalez de l'option de retrait, la loi de votre province ou territoire de résidence régira cette garantie limitée et tout litige entre vous et LG, sauf dans la mesure où cette loi est remplacée ou qu'elle entre en conflit avec la loi fédérale, provinciale ou territoriale applicable. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige vous opposant à LG, les deux parties acceptent de s'en remettre à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire de résidence pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige qui vous oppose.

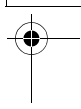
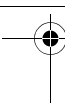
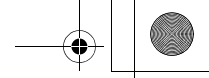
Vous pouvez uniquement vous retirer de la procédure de résolution des différends de la manière décrite ci-dessus (c'est-à-dire par courriel ou par téléphone); aucune autre forme d'avis ne sera valable pour vous retirer de la procédure de résolution des différends. Le retrait de cette procédure de résolution des différends n'aura aucune incidence sur la couverture de la garantie limitée, et vous continuerez de profiter de tous les avantages de cette dernière. Si vous conservez ce produit et ne vous retirez pas de la procédure, vous acceptez toutes les conditions de la disposition relative à l'arbitrage décrites ci-dessus.

Conflit de modalités. En cas de conflit ou d'incompatibilité entre les modalités de la présente garantie limitée et du contrat de licence d'utilisateur final (« CLUF ») en ce qui concerne le règlement des différends, les modalités de la présente garantie limitée contrôlent et régissent les droits et obligations des parties et ont préséance sur le CLUF.

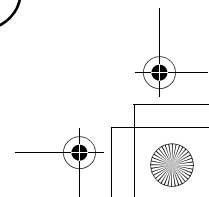
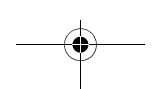
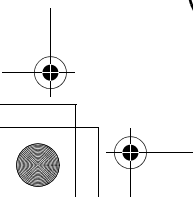
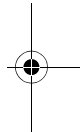
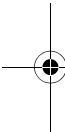


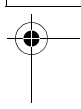
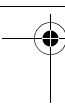
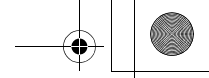
AIDE-MÉMOIRE



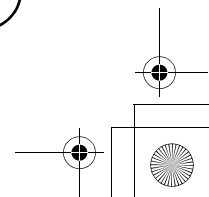
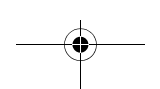
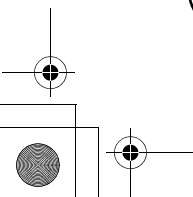
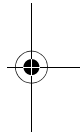
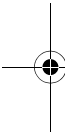


AIDE-MÉMOIRE





AIDE-MÉMOIRE





LG Customer Information Center

For inquiries or comments,
visit **www.lg.com** or call:

1-800-243-0000 U.S.A.

1-888-542-2623 CANADA

Register your product Online!

www.lg.com

Centro de Información al Cliente LG

Para consultas o comentarios, visite
www.lg.com o llame por teléfono:

1-800-243-0000 EE.UU.

1-888-542-2623 CANADÁ

¡Registre su producto en línea!

www.lg.com

Centre de Service à la Clientèle de LG

Pour des questions ou des commentaires,
visitez **www.lg.com/ca_fr** ou appelez :

1-800-243-0000 ÉTATS-UNIS

1-888-542-2623 CANADA

Enregistrez votre produit en ligne!

www.lg.com/ca_fr